



SYRIAN ORTHODOX PATRIARCHATE OF ANTIOCH AND ALL THE EAST

The Patriarchal Office

ܩܘܪܝܢܘܨܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ ܕܩܘܪܝܢܘܨܐ

بطريركية أنطاكية وسائر المشرق للسرطان الأرثوذكس - الديوان البطريركي



COMUNICADO SOBRE EL CORONAVIRUS

Emitido por el Patriarcado Siro Ortodoxo de Antioquía y de todo el Oriente

Damasco - 10 de marzo de 2020

La rápida propagación del Coronavirus en muchos países del mundo, ha creado pánico entre la gente; y ha causado el cambio de muchas costumbres y prácticas cotidianas.

Muchos fieles se plantean interrogantes relacionadas a las ceremonias religiosas y a ciertas prácticas que se tienen en la Misa y en las reuniones de la Iglesia

Por lo tanto, damos las siguientes instrucciones:

1- Participar en la Divina Liturgia los domingos y días festivos es parte de los deberes de cada cristiano. Por lo tanto, es necesario mantener abiertas las iglesias para el pueblo de Dios, -excepto cuando los gobiernos ordenen el cierre de los lugares dedicados al culto-.

Sin embargo, se deben tomar precauciones y tener disponibles desinfectantes en las iglesias.

Se aconseja a los fieles que eviten tener contacto físico entre sí, con los íconos o con la Biblia. En las circunstancias actuales, basta con inclinar la cabeza como señal de reverencia y respeto.

Además, se recomienda a las personas que muestren síntomas de enfermedad que permanezcan en su casa. Pueden llamar a un presbítero a su casa para que ore por ellos y les dé la sagrada comunión.

2- Con respecto al intercambio del signo de la paz, el apretón de manos puede ser reemplazado por una reverencia, o cruzando los brazos sobre el pecho.

3- El beso a la cruz del obispo o a la mano del presbítero, se sustituye por una reverencia ante éstos.

4- La comunión es parte esencial de la Eucaristía; por lo tanto, los fieles no deben abstenerse de recibir la comunión. Creemos firmemente que el Cuerpo y la Sangre de nuestro Señor Jesucristo son fuente de sanación corporal y espiritual; sin embargo, se puede evaluar la forma en la que se dé la comunión, para no contribuir a la propagación de la enfermedad.

En casos de grave necesidad, se puede recibir la comunión en la palma de la mano. Éste es un antiguo uso que existía en la iglesia siro ortodoxa en los primeros siglos, y que luego, se extendió a la iglesia del occidente, como se lee en los escritos de los Padres de la Iglesia, como San Efrén el Sirio y San Filoxeno de Maburgo. En tales casos, el fiel extiende la mano derecha, colocada sobre la izquierda, en forma de cruz. Una vez que se coloca la sagrada comunión sobre la palma de la mano, ésta se debe consumir con devoción y respeto, inmediatamente.

Oramos por la recuperación de todos los enfermos, especialmente los que han sido contagiados por el Coronavirus.

Imploramos a la Divina Providencia que los proteja y sane a todos.

